



Rada  
Európskej únie

V Bruseli 20. júna 2016  
(OR. en)

9775/16

---

**Medziinštitucionálny spis:  
2016/0103 (NLE)**

---

**VISA 183  
COASI 109**

#### **LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY**

---

|          |                                                                                                                                                                 |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Predmet: | ROZHODNUTIE RADY o uzavretí v mene Únie Dohody medzi Európskou úniou a Republikou Marshallových ostrovov o zrušení vízovej povinnosti pri krátkodobých pobytoch |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

---

## ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2016/...

**Z ...**

### **o uzavretí v mene Únie Dohody medzi Európskou úniou a Republikou Marshallových ostrovov o zrušení vízovej povinnosti pri krátkodobých pobytoch**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 77 ods. 2 písm. a) v spojení s jej článkom 218 ods. 6 druhým pododsekom písm. a) bodom v),

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

so zreteľom na súhlas Európskeho parlamentu<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Súhlas z [...].

keďže:

- (1) Komisia dojednala v mene Únie Dohodu s Republikou Marshallových ostrovov o zrušení vízovej povinnosti pri krátkodobých pobytoch (ďalej len „dohoda“).
- (2) V súlade s rozhodnutím Rady (EÚ) 2016/...<sup>1\*</sup> bola dohoda podpísaná a predbežne sa vykonáva od ...<sup>\*\*</sup>.
- (3) Dohodou sa zriaďuje spoločný výbor odborníkov pre správu dohody. Úniu má v tomto spoločnom výbore zastupovať Komisia, ktorej by mali pomáhať zástupcovia členských štátov.

---

<sup>1</sup> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/... z ... o podpise v mene Únie a predbežnom vykonávaní Dohody medzi Európskou úniou a Republikou Marshallových ostrovov o zrušení vízovej povinnosti pri krátkodobých pobytoch (Ú. v. EÚ L ...).

\* Ú. v.: vložte prosím číslo, dátum prijatia a odkaz na uverejnenie v úradnom vestníku rozhodnutia nachádzajúceho sa v dokumente st09771/16 a doplňte zodpovedajúcim spôsobom poznámku pod čiarou.

\*\* Ú. v.: vložte prosím dátum nasledujúci po dni podpisu dohody, ako je uvedený v rozhodnutí nachádzajúcom sa v dokumente st09771/16.

- (4) Toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorých sa Spojené kráľovstvo nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím Rady 2000/365/ES<sup>1</sup>; Spojené kráľovstvo sa preto nezúčastňuje na jeho prijatí, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.
- (5) Toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorých sa Írsko nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím Rady 2002/192/ES<sup>2</sup>; Írsko sa preto nezúčastňuje na jeho prijatí, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.
- (6) Dohoda by sa mala schváliť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

---

<sup>1</sup> Rozhodnutie Rady 2000/365/ES z 29. mája 2000, ktoré sa týka požiadavky Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 131, 1.6.2000, s. 43).

<sup>2</sup> Rozhodnutie Rady 2002/192/ES z 28. februára 2002 o požiadavke Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 64, 7.3.2002, s. 20).

### *Článok 1*

Týmto sa v mene Únie schvaľuje Dohoda medzi Európskou úniou a Republikou Marshallových ostrovov o zrušení vízovej povinnosti pri krátkodobých pobytoch.

### *Článok 2*

Predseda Rady v mene Únie vykoná oznámenie podľa článku 8 ods. 1 dohody<sup>1</sup>.

### *Článok 3*

Komisia, ktorej pomáhajú zástupcovia členských štátov, zastupuje Úniu v spoločnom výbore odborníkov zriadenom podľa článku 6 dohody.

---

<sup>1</sup> Dátum nadobudnutia platnosti dohody uverejní Generálny sekretariát Rady v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

#### *Článok 4*

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V ...

*Za Radu*  
*predseda*

---